

Mirabela Osadci

Name: Mirabela Osadci

Contacts: Tel: +373 69 346649
Email: Mirabela.Osadci@gmail.com

PC skills: Office, Internet Browser, E-mail, Graphic Editors, etc. (Windows and Linux).

Language skills: Romanian (native), fluent English and Russian, intermediate Italian.

Studies:

- Master in Psychology, Free International University of Moldova (2007)
- Faculty of Psychology and Special Education, Psychology and Education Management specialty, “Ion Creangă” Pedagogical State University (2005)

Experience:

11.2006 – present Freelance **English–Romanian interpreter and translator** (simultaneous/consecutive/written/subtitles). Working with international organizations (UN agencies, USAID, Chemonics Int., World Bank, GIZ, etc.), diplomatic missions, civil society organizations (Including Expert-Grup), national government institutions and Translation Bureaus (Lingvistica Ltd., Berlizzo Group, Bisconsult, Intart Design, Textland, Parc Communications, etc.).

08.2008 - 11.2008 MCF Engros-Grup
Human Resources Manager. Responsibilities: Selection, integration and training human resources, developing a positive organizational climate.

04.2007 - 08.2008 The „AGAPEDIA” Foundation Placement Center for Children
Psychologist, Project Coordinator. Responsibilities: Psychodiagnostics and development work with children, families; coordination of projects and activities within the foundation.

02.2007 - 03.2007 The Center for Psychological, Legal and Social Counseling for women, victims of domestic violence “Casa Mărioarei” and ABA-CEELI. Responsibilities: Files translation into English and initial analysis.

07.2006 - 12.2006 Ministry of Health and Social Protection (in partnership with International Organization for Migration). Responsibilities: Technical assistance, coordinating the implementation of a national referral system to assist victims of human trafficking.

11.2005 - 07.2006 “InfoHub” Ltd, Internet Marketing Assistant. Responsibilities: Attracting service providers to promote them, managing client accounts and products.

Training:

“Third Party Mediation in Conflict Resolution” Training by Mariska Kappmeier - PhD candidate, visiting scholar (Department of Psychology, Hamburg University/Tufts University), held at ULIM.

The International Summer Camp on Activity of Groups within Human Rights Campaigns, organized by Amnesty International Moldova.

The Psychotherapy Certified Workshop „Solution Centered Short Therapy”, organized by the Institute for Counseling and Psychotherapy ULIM in partnership with Karmiel College, Israel

The Course „How to Organize and Successfully Manage Your Business”, held by the International Center for Advancement of Women in Business in partnership with the German Office for Technical Cooperation.

The Training „Techniques of Work with Abused Children”, organized by the International Center for Protection and Promotion of Women’s Rights „La Strada”

Participation in trainings and seminars: group management and dynamics, interactive teaching methods, presentation skills, activity and knowledge evaluation techniques, non-violent communication and hot-line counseling, drug use - prevention and recovery, teen age specifics, sexual education, human trafficking, domestic violence, self-defense, etc.;

Other activities:

- Teaching and training experience in schools and camps (GLOW 2004, TARE 2005 organized by The US Peace Corps in Moldova, SSL 2007–2009 organized by Winrock Int), in the framework of NGO activity and university practicals on the following topics: interactive teaching, communication and tolerance, interpersonal relationships, self-esteem and personal development, leadership, teambuilding, entrepreneurship, trafficking in human beings, domestic violence and abuse, sexual education; experience working as a youth hot-line counselor at the Youth Healthcare Center „Neovita”; as well as teaching English;
- Activities in partnership with The US Peace Corps, Winrock Int. and Amnesty International Moldova: organizing the yearly public candle light vigil „A Flame of Hope Against Violence” supported by OSCE, project writing and implementation (Summer School of Leadership 2007–2009), project presentations, volunteers’ training, organizing events, public actions, etc.;